

7,5 млн. долл., если Фондом развития будет собрано 3 млн. долларов,

отмечая, что к настоящему времени, кроме частных жертвователей, тридцать четыре правительства обязались внести 1 237 700 долларов,

1. уполномочивает Генерального секретаря принять предложение города Нью-Йорк о предоставлении Организации Объединенных Наций подходящего места для Международной школы Организации Объединенных Наций;

2. настоятельно просит государства-члены Организаций, которые еще не сделали взносов в Фонд развития школы, незамедлительно внести их в соответствии с положениями резолюции Генеральной Ассамблеи 1982 (XVIII) от 17 декабря 1963 года;

3. выражает вновь признательность Фонду Форда и другим частным жертвователям, которые сделали такой щедрый вклад в реализацию планов создания школы;

4. постановляет внести в 1966 году 57 000 долл. в Фонд Международной школы для покрытия дефицита по оперативным расходам, ожидаемого в текущем учебном году;

5. просит Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции мэру города Нью-Йорк, Фонду Форда и другим жертвователям, а также Попечительскому совету школы, как выражение благодарности за прогресс в деле осуществления планов, касающихся новой школы.

1407-е пленарное заседание,
21 декабря 1965 года

2124 (XX). Бюджет на 1965 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1965 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1965 финансовый год:

1. ассигнуется сумма в размере 108 472 800 долл. США для следующих целей:

Раздел	(в долларах США)	
<i>Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции</i>		
1. Путевые и другие расходы представителей и членов комиссий, комитетов и других вспомогательных органов	1 236 700	
2. Специальные сессии и конференции	1 522 500	
ИТОГО по части I		2 759 200
<i>Часть II. Расходы по персоналу и связанные с ним расходы</i>		
3. Оклады и заработная плата	49 328 800	
4. Общие расходы по персоналу	11 593 000	
5. Путевые расходы персонала	2 105 600	
6. Выплаты согласно пунктам 2 и 3 приложения I к Положению о персонале; представительские	125 000	
ИТОГО по части II		63 147 400
<i>Часть III. Здания, оборудование, снабжение и обслуживание</i>		
7. Здания и переоборудование помещений	5 445 350	
8. Постоянное оборудование	489 600	
9. Содержание, эксплуатация и аренда помещений	3 739 150	

<i>Раздел</i>	<i>(в долларах США)</i>	
10. Общие расходы	4 433 300	
11. Типографские расходы	1 353 000	
ИТОГО по части III		15 460 400
<i>Часть IV. Особые расходы</i>		
12. Особые расходы	8 524 200	
ИТОГО по части IV		8 524 200
<i>Часть V. Специальные программы</i>		
13. Экономическое развитие, социальная деятельность и государственно-административная деятельность	6 145 000	
14. Консультативная деятельность в области прав человека . . .	180 000	
15. Контроль над наркотическими средствами	75 000	
ИТОГО по части V		6 400 000
<i>Часть VI. Специальные миссии и связанная с ними деятельность</i>		
16. Специальные миссии	4 021 500	
17. Служба Организации Объединенных Наций на местах	1 764 000	
ИТОГО по части VI		5 785 500
<i>Часть VII. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев</i>		
18. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	2 469 300	
ИТОГО по части VII		2 469 300
<i>Часть VIII. Международный Суд</i>		
19. Международный Суд	1 147 200	
ИТОГО по части VIII		1 147 200
<i>Часть IX. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию</i>		
20. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	2 779 600	
ИТОГО по части IX		2 779 600
ОБЩИЙ ИТОГ		<u>108 472 800</u>

2. Генеральный секретарь уполномочивается:

а) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

б) использовать как единое целое ассигнования по разделам 1, 3, 5 и 11, относящиеся к Постоянному центральному комитету по опиуму и Контрольному органу по наркотическим средствам;

3. ассигнования по разделам 1, 3, 4, 5, 6 и 10, в общей сумме 366 100 долл., относящиеся

к Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и к Комитету по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций, используются в соответствии со статьей XXVII Положения об объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций;

4. ассигнования на программы технической помощи по части V используются в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, за исключением того, что определение обязательств и установление периода действительности обязательств производится в соответствии с порядком и практикой, принятыми Комитетом технической помощи в отношении Расширенной программы технической помощи;

5. неизрасходованные остатки ассигнований на 1965 год в сумме 784 000 долл. на сооружение здания Организации Объединенных Наций в г. Сант-Яго в Чили (глава III раздела 7) переносятся с 31 декабря 1965 г. на счет строительного фонда здания в Сант-Яго, созданного в соответствии с резолюцией 1692 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1961 года;

6. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным выше в пункте 1, из накопившегося дохода Библиотечного фонда ассигнуется сумма в 42 500 долл., из которой сумма в 25 000 долл. предназначается для сооружения и оборудования галереи в читальном зале в целях обеспечения дополнительной площади для читательских столов и для стеллажей со справочной литературой, а сумма в 17 500 долл. — для приобретения книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов Библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и постановлениям этого Фонда.

1408-е пленарное заседание,
21 декабря 1965 года

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА 1965 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1965 финансовый год:

1. утверждается нижеследующая смета поступлений, не связанных со взносами государств-членов Организации, в сумме 16 705 200 долл. США:

<i>Раздел поступлений</i>	<i>(в долларах США)</i>	
<i>Часть I. Поступления по плану налогообложения персонала</i>		
1. Поступления по плану налогообложения персонала	10 224 000	
ИТОГО по части I		10 224 000
<i>Часть II. Прочие поступления</i>		
2. Средства, поступившие из внебюджетных источников	1 634 700	
3. Общие поступления	1 660 000	
4. Продажа почтовых марок Организации Объединенных Наций (Почтовая администрация Организации Объединенных Наций)	1 820 000	
5. Продажа печатных изданий	659 000	
6. Обслуживание посетителей, рестораны и связанное с ними об- служивание	707 500	
ИТОГО по части II		6 481 200
ОБЩИЙ ИТОГ		16 705 200

2. Поступления за счет налогообложения персонала кредитуются Фонду уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы по Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, по обслуживанию посетителей, ресторанному и связанному с ним обслуживанию, а также по продаже печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются из поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

1408-е пленарное заседание,
21 декабря 1965 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1965 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1965 финансовый год:

1. бюджетные ассигнования в общей сумме 108 472 800 долл. США финансируются в соответствии со статьями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) сумма в 6 481 200 долл. — за счет не связанных с налогообложением персонала поступлений, утвержденных выше в резолюции В;

б) сумма в 2 167 085 долл. — из остатков по счету излишков за 1964 финансовый год;

с) сумма в 66 995 долл. — из взносов новых государств-членов Организации за 1963, 1964 и 1965 годы;

д) сумма в 99 757 520 долл. — из долевого взноса государств-членов Организации в соответствии с резолюцией 2118 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 г. относительно шкалы взносов на 1965 год.

2. В счет взносов государств-членов Организации зачисляются следующие суммы:

а) при условии соблюдения положений резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 г., их соответствующие доли в Фонде уравнивания налогообложения персонала в общей сумме 10 706 495 долл., состоящей из:

i) 10 224 000 долл. — предположительно исчисляемой на 1965 год суммы поступлений по плану налогообложения персонала;

ii) 336 568 долл. — суммы, составляющей превышение фактических поступлений по плану налогообложения персонала над утвержденными сметными поступлениями на 1964 год;

iii) 145 927 долл. — суммы, составляющей превышение поступлений по плану налогообложения персонала над утвержденными сметными поступлениями за 1963 год;

б) сумм, кредитованных им в счет последнего ежегодного платежа на приобретение Организацией Объединенных Наций капитальных активов Лиги Наций в соответствии с положениями резолюции 250 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1948 года.

1408-е пленарное заседание,
21 декабря 1965 года

2125 (XX). Бюджет на 1966 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1966 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея,

постановляет, что на 1966 финансовый год:

1. сумма в 121 567 420 долл. США ассигнуется для следующих целей: